

Agar y el Ángel de ADONAI

16: 7-14

ESCU德里ÑAR ¿Cómo consuela el Señor a la oprimida Agar? ¿Por qué El insiste en que ella se someta a la autoridad de Saray? ¿Qué nos enseña Su trato con Agar acerca de Él? ¿Por qué crees que el trato de ADONAI con Agar le dio el coraje para volver a Sarai? ¿Se detuvo el amor de Dios por Ismael después de que sus descendientes se habían convertido en un gran pueblo, o Él continuó amándolos?

REFLEXIONAR: ¿De qué está tentado a escapar? ¿Dónde ha visto al Señor últimamente? Como resultado de ese encuentro, ¿qué nombre le pondría a Dios o al lugar donde se encontró con Él?

Eventualmente el maltrato a manos de Saray se hizo tan insoportable que Agar huyó. Ella estaba tan desesperada que salió corriendo hacia el desierto. Esto habría significado probablemente la muerte de ella y sin duda del niño que llevaba. ²⁷³

Allí, junto a un manantial que está en el camino a la región de Sur, la encontró el ángel de ADONAI (16:7). El ángel de ADONAI, o Malak ADONAI, encontró a Agar cerca de un manantial en el desierto. Esta es la primera aparición del Ángel del Señor en el Tanaj. Esta es una persona única. Él es llamado el ángel del Señor 58 veces y es llamado 11 veces el Ángel de Dios. Nunca se trata de un ángel común, es la segunda Persona de la Trinidad, Jesús el Cristo. Esta es siempre una referencia al Mesías pre-encarnado. De manera significativa, los rabinos enseñan que la frase: Ángel del Señor se utiliza a veces para denotar a Dios en sí mismo. De hecho, cuando esta frase aparece Él puede ser referido como un ángel, pero en otro lugar, en ese contexto, Él es referido como ADONAI mismo. Nosotros vemos la misma cosa aquí.

Él la encontró junto a un manantial en el desierto de Neguev. El manantial está en el camino a la región de Sur (16:7b). El camino a Sur era una carretera importante entre Egipto y la tierra de Canaán (20:1, 25:18, Éxodo 15:22; I Samuel 15:7, 27:8), por lo que esto demuestra que Agar había huido y ella estaba ahora en la zona fronteriza entre el Sinaí y el desierto de Neguev. Allí estaba Agar, quien había huido de su ama y señora. Ella estaba sentada allí, sin nada. Como ella había huido, ella no había llevado un burro, oveja o cabra. Probablemente ni siquiera algún alimento o bebida. Ella no tenía nada. Rechazada, maltratada (16:6), una esclava, una don nadie. Varios meses de embarazo y sin esperanza, en un lugar solitario.

Pero ADONAI la vio y tuvo compasión de esta "nadie", que representa a millones de don nadies, vestidas de negro hoy, esclavas de sus maridos, a ellas les dicen que serán como leña para el fuego del infierno. Y Dios la llamó a ella: Agar, esclava de Saray, ¿de dónde vienes tú, y a dónde vas? (16:8a) Muy probablemente Agar no tenía relación personal

con el **Señor**. **Ella** pudo haber oído hablar de **Él** a **Abram**, pero **ella** no clamó a **Él**. **Dios**, en su misericordia, dio el primer paso y se acercó a **ella**.

Él no se limitó a enviar un ángel común para consolarla. **Él** envió a **Su Hijo**, Yeshua el Mesías. **El ángel del Señor** aparecería más tarde en la Biblia, a menudo en momentos únicos. Se le puede ver cuando **Abraham** ofreció a **Isaac** en el monte Moria (**22:13**), en la zarza ardiente en el Monte Sinaí (**Éxodo 3:2**), y se sentó con **Gedeón** debajo de la encina que estaba en Ofra (**Jueces 6:11-22**), apareciendo a los padres de Sansón (**Jueces 13:1-24**), y cuando **Él** mató a 185.000 soldados asirios preparados para invadir a Jerusalén en los días de Ezequías (**Isaías 37:36**). **Agar** tuvo el privilegio de ser la primera persona en ser honrada con Su visita. **Él** la debe haber amado mucho. Jesús Cristo continúa revelándose a muchos de los descendientes de **Ismael** hoy. **Él** también les ama mucho y quiere llamarlos por su nombre para que puedan conocerlo personalmente.

Ella responde a la primera pregunta: **Estoy huyendo de mi dueña Saray, respondió ella (16:8b)**. Pero **ella** no respondió a la segunda pregunta, porque **ella** parecía estar vagando sin rumbo lejos de casa, y no estaba segura de su futuro en absoluto. Una de las grandes características de **Dios** es que **Él** está siempre buscando a los perdidos.

Entonces; **Vuelve junto a ella y sométete a su autoridad, le dijo el ángel (16:9)** del Señor. La presencia divina llama a la obediencia a **Su** voluntad divina. **Ella** volvió a su **señora** y aceptó su posición. No había sido la voluntad de **ADONAI** que tuviera lugar esta unión entre **Abram** y **Agar**; pero ahora que había tenido lugar, **Él** haría una promesa de gracia a sus **descendientes**. ²⁷⁴

El ángel hace una profecía específica y habla como **Dios** mismo cuando dice: **De tal manera multiplicaré tu descendencia, que no se podrá contar (16:10)**. **ADONAI** había prometido a **Abram** que sus descendientes serían tan numerosos como **las estrellas** en el cielo (**15:5**). Los patriarcas recibieron tal promesa, pero **Agar** es la única mujer en recibir tal promesa. Y a pesar de que **Ismael** no era el hijo de la promesa, el **Señor** prometió graciosamente a **Agar** que también bendeciría el fruto de su vientre. La Biblia nos dice que **Ismael** sería el padre de **doce tribus (25:12-18)**. Después, **Abram** oraría una bendición por **Ismael (17:18)**. **Dios** le dijo que **Él** ciertamente bendeciría a **Ismael**, así como **Él** se lo había prometido a su madre **Agar** en el pozo. Como resultado, **ADONAI** honró al niño que nació de la incredulidad y eligió bendecirlo a **él** grandemente también.

*De hecho, una persona sólo puede llegar a ser un gran pueblo cuando **Dios** bendice el vientre de las madres, los protege de las enfermedades, de sus enemigos y los bendice con comida y bebida. Los descendientes de **Ismael** vivían en algunos de los lugares más duros del mundo, los bordes de los desiertos donde había poca comida y agua. No me extraña que **Ismael** se convirtiera en un arquero, casi nada crecía allí. Pero, evidentemente, el **Señor** bendijo a los descendientes de **Ismael** como lo hizo cuando los israelitas viajaron a través del desierto. En cuanto a **Ismael**, ya te he escuchado. Yo lo bendeciré, lo haré fecundo y le daré una descendencia numerosa. **Él** será el padre de doce príncipes.*

Haré de él una nación muy grande (17:20). Tal es el amor de Dios por Ismael y sus descendientes.

El Mesías pre-encarnado también le dijo a ella: **Estás embarazada, y darás a luz un hijo, y le pondrás por nombre Ismael, porque el SEÑOR ha escuchado tu aflicción (16:11). Ismael en hebreo significa Dios escucha., porque el Señor escuchó su aflicción".** ADONAI ha nombrado a muy pocas personas. Un caso es: Maher-Salal-Jasbaz (Isaías 8:3) le dio un nombre después de su nacimiento. Isaac (17:19), Jesús (Mateo 1:21, Lucas 1:31), y Juan el Bautista (Lucas 1:13) fueron nombrados antes de su nacimiento. Ismael, sin embargo, fue el primer niño llamado por Dios mismo antes de nacer.

Sin embargo, el nombre en sí tenía que ser un gran estímulo para Agar. En medio de su angustia y llanto ADONAI le dijo a ella: "Te escucho." Al nombrar al niño Ismael, que significa *Dios escucha*, cada vez que Agar pensara en su hijo o mirara a su hijo, ella recordaría que Dios la escuchó en el punto más bajo de su vida. El Señor había oído su miseria. Qué consuelo saber que Dios escucha y ve nuestra miseria hoy. Él se preocupa y actúa en favor nuestro, si creemos en Él (ver el comentario sobre [la vida de Cristo Bw-Lo que Dios hace por nosotros en el momento de la Fe](#))

Hoy en día, los descendientes de Ismael claman cinco veces al día: "Dios misericordioso, muéstranos el camino recto." *Dios escucha*. Así que muchos viven en la miseria, bajo el yugo de la corrupción gubernamental y duras regulaciones religiosas. Pero *Dios escucha*. ADONAI ha puesto a su Hijo, Jesús (o Issah) dentro de las páginas del Corán. Las siguientes citas se enumeran todos a partir *del significado del Glorioso Corán*, traducido por Mohammed Marmaduke Pickthall: Un mentor clásico religioso, The New American Library, New York, New York, quinta edición, 1956.

(1) **Issah** fue enviado por Ala, que lo apoyó a Él con el Espíritu Santo para decir al mundo la voluntad de Ala (2:87; 5:110-117); (2) Ala le dio a la **Issah** el mundo, lo exaltó a Él sobre todos los demás, y lo apoyó con el Espíritu Santo, como prueba de Su soberanía (2:253); (3) Ala hizo el milagro del nacimiento de Juan el Bautista del anciano Zacarías y de su esposa estéril, así Juan podría ser el mensajero para anunciar a **Jesús** como el Mesías (3:33-41); (4) Ala designó a María para ser la madre virgen de **Issah**, el Mesías (3:42-45, 19:12-22, 21:90); (5) **Jesús** sería justo [sin pecado] durante toda Su vida (3:46, 6:86, 19:19); (6) **Issah** sería resucitado de la muertos (19:33-34); (7) **Issah**, el Mesías e Hijo de María, crucificado, parecía muerto, pero Él no parecía estar vivo porque **El fue** muerto (4:157-158, 3:55); (8) **Jesús** fue un mensajero de Alá, que es en quien se cree (4:171); (9) Ala enseñó a **Jesús** Su religión y lo mandó a Él para establecerla (42:13, 43:63); (10) Ala hizo que **Issah**, hijo de María, continuara [a los profetas], le dio a Él Evangelio, y coloca compasión y misericordia en los corazones de los que le siguen a Él (57:27); (11) Ala fortaleció el grupo de Judios que creían **Issah** y Su mensaje, por lo que se sobrepusieron a los que no creyeron (61:14); (12) el verdadero mensaje de **Jesús** y los profetas fue pervertido por los líderes religiosos quienes fueron condenados por Ala (9:31); (13) mucho antes del Profeta Mahoma, Ala reveló la Torá y el Evangelio para guía

de la humanidad (3:3-4, 48, 65); (14) Ala enseñó a **Jesús** las Escrituras y la sabiduría y la Torá y el Evangelio. Ala haría milagros a través de **Issah** y lo haría a **Él** un mensajero a Israel (3:48-49); (15) Ala se reunió a **Jesús** y lo llevó al ser resucitado y ascendió al mismo Ala (3:55, 4:158); (16) Ala le otorgó el Evangelio a **Issah** para ser la luz del mundo (5:46); (17) observar la Torá y el Evangelio trae nutrientes desde arriba (5:66); (18) los que se apartaron de las órdenes de Ala fueron maldecidos tanto por David como por **Jesús** (5:78); (19) Ala inspiró a los discípulos de **Issah** para creer en **Él** y **Su** mensaje (5:78); (20) **Issah** y **Sus** discípulos eran los auxiliares de Alá (61:6 y 14); (21) a los seguidores de Mahoma se les manda a creer en todo lo que le fue revelado a Abraham, Ismael, Isaac, Jacob, y lo que Moisés y **Jesús** recibieron (2:136) (22) de la rendición, al -Islam - significa que el Islam y los musulmanes han de ser entregados a la voluntad y la guía de Alá como había sido revelado a Abraham por **Dios** y explicado por **Issah** (3:19).

Es imposible para Mahoma reemplazar a **Jesús**. Sólo puede haber un Mesías. **Jesús** hizo el trabajo del Mesías (apertura del cielo) 550 años antes de que naciera el profeta del Islam. Sólo la fe en el Cristo resucitado puede hacer que una persona entre en el Reino.

Así como Jacob (ver el comentario sobre **Génesis Gm - Dos Naciones, un útero y Gn - Esaú menospreció la primogenitura**), la NIV y la mayoría de las traducciones se basan en un sesgo en contra de **Ismael**. Algunas palabras tienen un amplio campo semántico y se pueden tomar ya sea positiva o negativamente. Debido a que muchos traductores tienen este sesgo, traducen el versículo negativamente. Echemos un vistazo más de cerca a este tan controvertido versículo.

Será (Ismael) un hombre indómito como asno salvaje (16:12a). Intérpretes de la Biblia han tomado esto como señalando la rusticidad y la agresividad de los árabes. Sin embargo, los **asnos** son animales sociales herbívoros y no tienen la capacidad de matar a otros animales. ¿Qué dice **ADONAI** mismo sobre **los asnos salvajes**? Al hablar a **Job** acerca de **Su** capacidad para controlar el universo, **ADONAI** le dice: **¿Quién deja sueltos a los asnos salvajes? ¿Quién les desata las cuerdas (Job 39:5)?** Incluso el simple acto de liberar **asnos salvajes** en el desierto donde vagaban libres fue más allá de la capacidad de **Job**. Así, cuando nos señala la Biblia sobre el **asno salvaje**, es una imagen de ellos en calidad de animales **libres**, a diferencia de los domésticos que están atados. La nota al pie en la NIV se limita a decir que un **asno salvaje** significa *lejos de los asentamientos humanos*. **ADONAI** dijo a **Agar**, una esclava, que **su hijo sería un hombre libre**.

*Hoy vemos que la mayoría de sus descendientes viven como esclavos, obligados por las normas del Islam. Sin embargo, Isaías profetizó que el pueblo de la Península Arábiga adoraría un día al Mesías (ver el comentario sobre **Isaías Jv - La atracción de los gentiles**). Esto significa que multitudes de los descendientes de **Ismael** todavía deben entrar en la libertad que viene de seguir **el Camino (Hechos 9:2)**, y ser liberados por **Jesús** de la esclavitud de los sistemas religiosos que comenzaron en Babilonia y se perpetúan por **Satanás** hoy.*

Será un hombre indómito como asno salvaje. Luchará contra todos, y todos lucharán contra él; y vivirá en conflicto con todos sus hermanos (16:12). La NVI traduce esto en un sentido negativo: **Luchará contra todos (16:12b).** Otras traducciones válidas de la preposición hebrea son: **en** o **sobre**. Esto significa que **su influencia será (en) sobre todos (I Samuel 5:6; II Samuel 24:17; II Reyes 3:15; Nehemías 2:8; Job 9:33, Salmo 139:5; Isaías 8:11; Ezequiel 21:3),** y de hecho lo ha sido. Es importante tener en cuenta que la preposición utilizada por los eruditos judíos cuando se traduce del hebreo al griego usa el verbo *para poner en (sobre)*. La expresión del Nuevo Pacto es **poner las manos sobre**. Tales como: **Ejercita el don que recibiste mediante profecía, cuando los ancianos te impusieron las manos (I Timoteo 4:14; también vea Hechos 13:3; I Timoteo 5:22 y Hebreos 6:1-3).**

La NVI traduce negativamente **y todos lucharán contra él (16:12c).** Sin embargo, la nota al pie de la NIV dice que el hebreo también se podría traducir como: **Y vivirá al este de (16:12c).** Una vez más, en un sentido literal esto es muy cierto de los hijos de **Ismael**.

Y habite en presencia de todos sus hermanos (16:12d NKJV). La NVI traduce este versículo: **Y vivirá en conflicto con todos sus hermanos** a causa de la interpretación negativa del **asno salvaje**.²⁷⁵ Cuando miramos este versículo en una nueva luz, podemos ver que es el plan de **Dios** para salvar a millones de árabes (ver el comentario sobre **Apocalipsis Fk - los gentiles en el Reino Mesianico**).

Aunque la Biblia habla muy poco sobre el resto de la vida de **Ismael**, hay dos escrituras cortas que dicen mucho. En primer lugar: **Sus hijos Isaac e Ismael lo sepultaron en la cueva de Macpela, que está cerca de Mamré, es decir, en el campo del hitita Efrón hijo de Zojar. Éste era el campo que Abraham les había comprado a los hititas. Allí lo enterraron, junto a su esposa Sara (25:9-10).** Esto nos lleva a pensar que los dos hermanos tenían una buena relación entre ellos. Es cierto que después del nacimiento de **Isaac**, **Agar** estaba furiosa sobre el trato de **Sara**. Ella influyó tanto en **Ismael**, que terminó burlándose del hermano menor que resultó en que **Agar e Ismael** fueran echados por **Abraham (21:8-10)**. Sin embargo, era muy poco probable que el niño **Isaac** tuviera algún recuerdo de la burla que enfureció tanto a **Sara**.

En segundo lugar, años más tarde, **Esaú** el hijo de **Isaac** se casó con una hija de **Ismael (28:9)**. Los matrimonios sólo se llevaban a cabo con el consentimiento de ambos padres. Si el padre era incapaz o estaba muerto, el hijo mayor iba a tomar su lugar. **Ismael** había muerto por lo menos quince años antes de que **Esaú** se acercara a su familia. Si el hijo de **Ismael** **Nebayot** hubiera estado resentido que **Isaac** fuera el hijo de la promesa y el pleno heredero de la riqueza de **Abraham**, a pesar de que su padre era el primogénito, no le habría dado su hermana a **Esaú**. En cambio, él no se opuso y se celebró el matrimonio. Parece que **Ismael** había experimentado la curación a través de la bendición de sus doce hijos como **Dios** lo había prometido (17:20).

Por lo tanto, podemos ver que los israelitas y los ismaelitas tenían muy pocos problemas (aparte de los madianitas), el uno con el otro antes de que viniera el Mesías. Después de la destrucción del Templo de Jerusalén en el año 70 dC, muchos judíos fueron a vivir a Arabia. Hasta la fecha hay comunidades judías en la Península Arábiga. En el siglo VI, un rey judío aún reinaba en el sur de Arabia. Sólo con la llegada del Islam surgió la hostilidad hacia los judíos. Pero los judíos, seculares o mesiánicos no lo aceptaron, y aún no aceptan a Mahoma como un profeta de Dios. Creyentes gentiles tampoco lo hicieron. El pecado más grande que un musulmán puede cometer es confesar que Dios tiene algún socio. Todos los días durante la llamada a la oración, el muecín proclama que Dios no tiene hijo. Los musulmanes han aprendido a odiar a los que adoran al Mesías, ya que, según ellos, todos los creyentes judíos y gentiles cometen el pecado más grande. Pero Mahoma no va a tener la última palabra, Dios dice: **Que se postren ante Él las tribus del desierto; ¡que muerdan el polvo Sus enemigos! (Salmo 72:9).**

Como ADONAI le había hablado, Agar le puso por nombre: *El Roí* "El Dios que me ve", pues se decía: "Ahora he visto al que me ve"(16:13). Ella se sintió abrumada por el hecho de que el Señor tomó un interés personal en ella mientras estaba en la miseria. Dios ve todo lo que ocurre en nuestras vidas. En medio del sufrimiento, Dios nos ve. Él no se limita a vernos luchar desde muy lejos; Él viene a nosotros, toca nuestro espíritu, y nos da fuerzas para soportar las pruebas de la vida (del libro *His Names Are Wonderful*, de Elizabeth Vandr Meulen y Barbara Malda, Messianic Jewish Publishers, 2005, página 35)

Por eso también el pozo que está entre Cades y Béréd se conoce con el nombre de: **Pozo del Viviente que me ve (16:14)**. El pozo fue llamado *Ber Lajay Roí*, lo que significa *el pozo del Viviente que me ve, todavía está ahí, entre Cades Barnea (Números 20:1) y Bered (16:14)*. Puede que el Señor mismo nos encuentre en el pozo como Él lo hizo al final con Agar, y podemos nosotros, como fue con ella, oírlo y verlo a Él. ²⁷⁶ Como Él mismo dijo: **Si alguno tiene sed, venga a mí y beba. El que cree en mí, como dijo la Escritura, de su vientre fluirán ríos de agua viva (Juan 7:37-38 BTX).**